

平成 30 年 3 月 吉日

平成 30 年度

透析療法従事職員研修(講義) 参加者各位

J T B コーポレートセールス 東京中央支店  
支店長 藤原卓行

## 平成 30 年度 透析療法従事職員研修(講義) 御宿泊ホテル予約のご案内

拝啓 皆様におかれましては益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。

平素より弊社業務につきましては、格別なるご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、7 月に開催されます透析療法従事職員研修(講義)に際しまして、公益財団法人日本腎臓財団様より御依頼をいただき、私共 J T B コーポレートセールス 東京中央支店にて、研修会御参加の皆様のご便宜をはかる為の宿泊プランを用意させて頂く事となりました。

お申込、お取消しにつきましては、お手数をおかけ致しますが、別紙申込書を当支店宛郵送またはファクシミリにて、ご送付下さいますようお願い申し上げます。

又、御不明な点などがございましたら下記担当者まで何なりとお問い合わせ願います。

敬 具

### 《旅行企画・実施》

株式会社 J T B コーポレートセールス  
観光庁長官登録旅行業第 1767 号  
東京都千代田区霞が関 3-2-5  
一般社団法人日本旅行業協会正会員  
旅行業公正取引協議会会員

※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引責任者です。ご旅行の契約に関し担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にご質問下さい。

### 【お申込み・お問い合わせ先】

(株) J T B コーポレートセールス 東京中央支店  
〒100-6051  
東京都千代田区大手町 2-2-1 新大手町ビル 1 階  
TEL : 03-6737-9281  
FAX : 03-6737-9284  
透析療法デスク 担当 : 星、安達  
営業時間 : 月~金 / 09:30~17:30  
(土・日・祝日休業)  
総合旅行業務取扱管理者 : 阿形 将之

# 平成 30 年度 透析療法従事職員研修(講義)

## 宿泊プラン申込み要項

本宿泊プランは弊社との募集型企画旅行契約となります。旅行条件書(要約)もご参照下さい。

- 宿泊設定期間：7月6日(金)・7日(土)・8日(日)  
 ※御参加予定の日程ご確認の上、御宿泊お申込のお間違えないよう御注意下さい。  
 また延泊も受付致します。

- 宿泊条件：1泊朝食付(サービス料・消費税込)のお1名様あたりの金額です。

### ● 宿泊プランの行程

目次	行程(往復の交通費は含まれていません)	食事条件
1日目	自宅または前泊または各地⇒(交通はお客様負担)⇒各宿泊施設	朝× 昼× 夕×
2日目	各宿泊施設⇒(交通はお客様負担)⇒各地または、自宅	朝○ 昼× 夕×

- ホテル名及び旅行代金(お1名様)：今回は下記5ヵ所のホテルをご用意しております  
 それぞれホテル別にご予約をお受けいたします。

- パレスホテル大宮 …………… シングル ¥15,800 / ツイン(2人利用) ¥13,300  
 さいたま市大宮区桜木町 1-7-5 …………… ダブル(1人利用) ¥19,600  
 (会場のソニックホールに隣接) …………… ツイン(1人利用) ¥22,500
- マロウドイン大宮 …………… シングル ¥11,400 / ツイン(2人利用) ¥10,000  
 さいたま市大宮区桜木町 2-173(会場まで徒歩約5分)
- バイオランドホテル …………… シングル ¥10,500  
 さいたま市大宮区宮町 1-35-2(会場まで徒歩約10分)
- ラフレさいたま …………… シングル ¥10,600  
 さいたま市大宮区北袋町 1-21-3(さいたま新都心駅よりJR京浜東北線にて大宮駅下車/所要計約15分)
- プラザホテル浦和 …………… シングル ¥9,200  
 さいたま市南区鹿手袋 1-1-1(中浦和駅隣接)

- 最少催行人員は1名様より承ります。
- 上記、宿泊プランは添乗員は同行いたしません。各宿泊施設でのチェックイン手続きはお客様ご自身で行なって頂きます。
- 上記各ホテル全てシングルルーム(パレスホテル大宮は、ツインルーム・ダブルルーム、マロウドイン大宮はツインルームも若干ございます。)ご利用で1泊朝食付、税金・サービス料込にて御用意しております。  
 (御希望の方はお早めにお申込み下さい。尚、部屋数に限りがございます。ご希望に添えない場合もございますので、御了承の上第2希望までお書き下さいますようお願い申し上げます。)
- 上記ホテルとも、先着順にて満員になり次第締め切らせていただきます。  
 <最終お申し込み締切日：6月1日(金)>
- お申込み受付後、当方より決定ホテル名を順次FAXにて御返信(御回答)をさせていただきます。  
 若干期日、時間を要しますので御了承下さい。  
 請求書並びに当日お持ち頂く御宿泊確認証は、お申込み後10日を目途に順次送付させていただきますので、恐れ入りますが代金を当社指定口座に請求書指定の期日までにお振り込み下さい。  
 尚、御宿泊確認証は各ホテルフロントにてご提示の上、チェックインをお済ませ下さい。(チェックインはホテルにより異なりますが14:00または15:00以前はご利用になれませんのでご了承下さい。)
- 旅行契約成立後、お客様のご都合でお取消の場合、以下の期日より所定の取消料がかかりますのでご注意ください。(お1名様)

取消日	取消料
7月1日まで	無料
7月2日以降～	20%
御宿泊当日のお取消1泊につき	50%
旅行開始後(16:00以降)または無連絡不参加	100%

### ご旅行条件(要約) お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取り頂き、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

この旅行は(株)JTBコーポレートセールス(東京都千代田区霞が関3-2-5 観光庁長官登録旅行業第1767号)、以下「当社」というが企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

- 旅行のお申し込み及び契約成立時期  
 (1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、ファクシミリにてお申し込み下さい。  
 (2) 旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領した時に成立します。  
 (3) お申込金(おひとり)…5,000円～旅行代金全額
- 旅行代金のお支払い  
 旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって13日目にあたる日より前(お申し込みが間際は当社が指定する期日までに)にお支払ください。
- 旅行代金に含まれるもの  
 旅行日程に明示したサービス、宿泊費、食事代、及び消費税等(上記参照)諸税。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。)
- 特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。

- ・ 死亡補償金：1500万円
- ・ 入院見舞金：2～20万円
- ・ 通院見舞金：1～5万円
- ・ 携行品損害補償金：お客様1名につき～15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)

● 国内旅行保険への加入について  
 ご旅行中、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の国内旅行保険に加入することをお勧めします。詳細については、販売店の係員にお問合せください。

● 個人情報の取扱について  
 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。

● 旅行条件・旅行代金の基準  
 この旅行条件は2018年3月1日を基準としています。又、旅行代金は2018年3月1日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

**FAX : 03-6737-9284**

※個人情報保護の観点から FAX 送信の場合、番号の押し間違いにご注意頂き、送信後は恐れ入りますが着信確認頂きますようお願い致します。

**平成 30 年度 透析療法従事職員研修(講義)  
宿泊プラン申込書**

フリガナ 宿泊者名	( 歳)
ツイン(2人利用)の 場合の同室者名	( 歳)

フリガナ 病院名	
御案内送付先住所	〒
ご案内送付先 (部署名・御担当者名)	部署： 御担当：
TEL (必ずご記入下さい)	(内線)
FAX (必ずご記入下さい)	

■【ご宿泊ホテル希望ご記入欄】

左の□の第1～第3希望欄に○印をご記入下さい。

第1希望	第2希望	第3希望	ホテル名	部屋タイプ
			パレスホテル大宮	シングル
			パレスホテル大宮	ツイン(2人利用)
			パレスホテル大宮	ダブル(1人利用)
			パレスホテル大宮	ツイン(1人利用)
			マロウドイン大宮	シングル
			マロウドイン大宮	ツイン(2人利用)
			パイオランドホテル	シングル
			ラフレさいたま	シングル
			プラザホテル浦和	シングル

【ご宿泊希望日】

日付	7月6日(金)	7月7日(土)	7月8日(日)
○印記入欄			

備考
----

※ご旅行条件(要約)内「個人情報の取扱について」をお読み頂き、同意の上お申込下さい。